

25 de octubre de 2013

## NOTA DE PRENSA

### EVOLUCIÓN MONETARIA DE LA ZONA DEL EURO: SEPTIEMBRE 2013

La tasa de crecimiento interanual del agregado monetario amplio M3 descendió hasta el 2,1% en septiembre de 2013, desde el 2,3% registrado en agosto de 2013<sup>1</sup>. La media de tres meses de las tasas de crecimiento interanual de M3 en el período comprendido entre julio y septiembre de 2013 se situó en el 2,2%, en comparación con el 2,3% del período comprendido entre junio y agosto de 2013.

Tasas de variación interanual; (datos desestacionalizados y ajustados de efectos calendario de fin de mes)	JULIO 2013	AGOSTO 2013	SEPTIEMBRE 2013	JULIO 2013 - SEPTIEMBRE 2013 (MEDIA)
<b>M3</b>	2,2	2,3	2,1	2,2
<b>M1</b>	7,1	6,8	6,6	6,8
<b>Préstamos al sector privado</b>	-1,9	-2,0	-1,9	-1,9
<b>Préstamos al sector privado ajust. de ventas y titulizaciones</b>	-1,4	-1,5	-1,4	-1,4

#### Componentes de M3

Por lo que respecta a los principales componentes de M3, la tasa de crecimiento interanual de M1 descendió hasta situarse en el 6,6% en septiembre de 2013, desde el 6,8% de agosto. La tasa de crecimiento interanual de los depósitos a corto plazo distintos de los depósitos a la vista (M2-M1) se redujo hasta el 0,2% en septiembre, desde el 0,4% del mes anterior. La tasa de crecimiento interanual de los instrumentos negociables (M3-M2) fue más negativa y se situó en el -16,6% en septiembre, frente al -16,3% de agosto. Entre los depósitos incluidos en M3, la tasa de crecimiento interanual de los depósitos de los hogares cayó hasta el 3,5% en septiembre, desde el 3,7% del mes precedente, mientras que la tasa de crecimiento interanual de los depósitos de las sociedades no financieras retrocedió hasta el 5,3% en septiembre, desde el 5,7% del mes anterior. Por

<sup>1</sup> Las tasas de crecimiento interanual que figuran en esta nota de prensa se refieren a agregados desestacionalizados y ajustados de efectos calendario de fin de mes.

último, la tasa de crecimiento interanual de los depósitos de los intermediarios financieros no monetarios (excluidas las empresas de seguros y fondos de pensiones) disminuyó hasta el 3,7% en septiembre, desde el 4,5% del mes precedente.

### **Contrapartidas de M3: crédito y préstamos**

Por lo que se refiere a las principales contrapartidas de M3 en el activo del balance consolidado de las instituciones financieras monetarias (IFM), la tasa de crecimiento interanual del crédito total concedido a los residentes en la zona del euro fue más negativa y se situó en el -0,7% en septiembre de 2013, desde el -0,5% del mes anterior. La tasa de crecimiento interanual del crédito otorgado a las Administraciones Públicas se redujo hasta el 0,7% en septiembre, frente al 2,1% de agosto, mientras que la tasa de crecimiento interanual del crédito concedido al sector privado se situó en el -1,1% en septiembre, en comparación con el -1,2% del mes anterior. Entre los componentes de esta última partida, la tasa de crecimiento interanual de los préstamos se situó en el -1,9% en septiembre, en comparación con el -2% de agosto (ajustada de ventas y titulizaciones de préstamos<sup>2</sup>, la tasa fue del -1,4%, frente al -1,5% del mes anterior). La tasa de crecimiento interanual de los préstamos a hogares fue del 0,1% en septiembre, en comparación con el 0% de agosto (ajustada de ventas y titulizaciones de préstamos, la tasa se situó en el 0,3%, sin variación con respecto al mes anterior). La tasa de crecimiento interanual de los préstamos para adquisición de vivienda, el componente más importante de los préstamos a hogares, se situó en el 0,8% en septiembre, en comparación con el 0,7% del mes precedente. La tasa de crecimiento interanual de los préstamos a las sociedades no financieras fue menos negativa y se situó en el -3,5% en septiembre, en comparación con el -3,8% registrado el mes anterior (ajustada de ventas y titulizaciones, la tasa fue menos negativa en septiembre y se situó en el -2,7%, en comparación con el -2,9% del mes precedente). Por último, la tasa de crecimiento interanual de los préstamos a los intermediarios financieros no monetarios (excluidas las empresas de seguros y fondos de pensiones) fue más negativa y descendió hasta el -6,6% en septiembre, desde el -6% del mes anterior.

### **Otras contrapartidas**

En los doce meses transcurridos hasta septiembre de 2013, la posición acreedora neta frente al exterior del sector de las IFM de la zona del euro registró un incremento de 302 mm de euros, en comparación con el aumento de 281 mm de euros observado en los doce meses transcurridos hasta agosto. La tasa de crecimiento interanual de los pasivos financieros a más largo plazo del sector de las IFM fue más negativa y se situó en el -1,4% en septiembre, frente al -1,2% de agosto.

---

<sup>2</sup> Ajustada de préstamos dados de baja del balance estadístico de las IFM por venta o titulización.

### Notas

- Pueden consultarse otros cuadros predefinidos, datos estadísticos y notas metodológicas, así como el calendario de publicación previsto, en el sitio web del BCE (<http://www.ecb.europa.eu/stats/money/aggregates/aggr/html/index.en.html>).
- En la sección «Statistical Data Warehouse» del sitio web del BCE, <http://sdw.ecb.europa.eu/reports.do?node=1000003152>, puede consultarse un conjunto de cuadros en los que se presentan los balances de las IFM de la zona del euro y de los países de la zona del euro, junto con una herramienta fácil de usar para descargar los datos.

**Banco Central Europeo**

Dirección General de Comunicación y Servicios Lingüísticos

División de Prensa e Información

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.europa.eu>

**Se permite su reproducción, siempre que se cite la fuente.**

**Cuadro 1 Evolución monetaria de la zona del euro: SEPTIEMBRE 2013**

(mm de euros y tasas de variación interanual; datos desestacionalizados<sup>a)</sup>)

	SALDOS A FIN DE MES	FLUJOS MENSUALES <sup>b)</sup>			TASA DE CRECIMIENTO INTERANUAL		
		SEP. 2013	JUL. 2013	AGO. 2013	SEP. 2013	JUL. 2013	AGO. 2013
<b>COMPONENTES DE M3<sup>c)</sup></b>							
(1) M3 (= partidas 1.3, 1.6 y 1.11)	9852	37	12	-5	2,2	2,3	2,1
(1.1) Efectivo en circulación	893	5	6	3	2,4	2,7	3,2
(1.2) Depósitos a la vista	4452	34	30	3	8,1	7,6	7,3
(1.3) M1 (partidas 1.1 y 1.2)	5346	39	37	6	7,1	6,8	6,6
(1.4) Depósitos a plazo hasta dos años	1719	-9	-21	-2	-5,4	-4,5	-4,8
(1.5) Depósitos disponibles con preaviso hasta tres meses	2133	8	-2	6	5,3	4,8	4,5
(1.6) Otros depósitos a corto plazo (partidas 1.4 y 1.5)	3852	-1	-23	3	0,2	0,4	0,2
(1.7) M2 (partidas 1.3 y 1.6)	9197	38	14	10	4,1	4,0	3,8
(1.8) Cesiones temporales	102	5	-7	-5	-6,5	-9,7	-11,8
(1.9) Participaciones en fondos del mercado monetario	421	-2	0	-14	-11,1	-10,1	-11,8
(1.10) Valores distintos de acciones hasta dos años	132	-3	5	5	-40,1	-35,3	-31,3
(1.11) Instrumentos negociables (partidas 1.8, 1.9 y 1.10)	655	-1	-2	-14	-17,7	-16,3	-16,6
<b>CONTRAPARTIDAS DE M3</b>							
<b>Pasivos de las IFM:</b>							
(2) Tenencias de la Administración Central <sup>d)</sup>	276	5	-25	-10	4,8	0,3	-8,5
(3) Pasivos financieros a más largo plazo frente a otros residentes en la zona euro (= partidas 3.1 a 3.4)	7356	-37	-7	-6	-1,0	-1,2	-1,4
(3.1) Depósitos a plazo a más de dos años	2389	-1	-4	-4	-1,2	-1,6	-1,6
(3.2) Depósitos disponibles con preaviso a más de tres meses	94	-1	0	-2	-14,9	-14,1	-14,9
(3.3) Valores distintos de acciones a más de dos años	2502	-35	-14	1	-6,0	-6,5	-6,5
(3.4) Capital y reservas	2370	0	11	0	5,7	5,9	5,3
<b>Activos de las IFM:</b>							
(4) Crédito a residentes en la zona euro (= partidas 4.1 y 4.2)	16298	-63	-3	-21	-0,5	-0,5	-0,7
(4.1) Crédito a las Administraciones Públicas	3435	-13	6	-20	2,2	2,1	0,7
Préstamos	1106	4	-9	-4	-5,7	-6,2	-6,4
Valores distintos de acciones	2330	-17	15	-17	6,5	6,6	4,4
(4.2) Crédito a otros residentes en la zona del euro	12863	-51	-9	0	-1,2	-1,2	-1,1
Préstamos <sup>e)</sup>	10626	-43	-10	-3	-1,9	-2,0	-1,9
préstamos ajustados de ventas y titulizaciones <sup>f)</sup>	ND	-35	-8	-7	-1,4	-1,5	-1,4
Valores distintos de acciones	1435	4	3	-3	1,1	1,9	2,3
Acciones y participaciones	802	-12	-2	6	5,6	5,3	4,6
(5) Activos exteriores netos	1074	7	23	20	ND	ND	ND
(6) Otras contrapartidas de M3 (residual) (= M3 + partidas 2, 3 - partidas 4, 5) de las cuales	111	61	-40	-20	ND	ND	ND
(6.1) Cesiones temporales con entidades de contrapartida central (pasivos) (+) <sup>g)</sup>	211	-56	10	-4	-2,5	5,1	-1,8
(6.2) Adquisiciones temporales frente a entidades de contrapartida central (activos) (-) <sup>g)</sup>	138	-30	12	-2	6,4	18,1	4,4

a) Las discrepancias en el cuadro pueden deberse al redondeo. La información de este cuadro se basa en las estadísticas del balance consolidado remitidas por las instituciones financieras monetarias (IFM), que incluyen el Eurosistema, las entidades de crédito y los fondos del mercado monetario situados en la zona del euro.

b) Diferencias mensuales de los saldos ajustados por reclasificaciones, variaciones del tipo de cambio, otras revalorizaciones y otros cambios que no se deriven de operaciones.

c) Pasivos de las IFM y de ciertos organismos de la Administración Central (Correos, Tesoro) frente a residentes en la zona del euro distintos de las IFM, excluida la Administración Central.

d) Incluye depósitos de la Administración Central en las IFM, así como valores emitidos por las IFM.

e) Para un mayor grado de detalle, véase cuadro 4.

f) Ajustados de préstamos dados de baja del balance estadístico de las IFM por ventas o titulizaciones.

g) La serie no está desestacionalizada.

**Cuadro 2 Detalle de los depósitos en M3 por sector tenedor y tipo: SEPTIEMBRE 2013**

(mm de euros y tasas de variación interanual; datos desestacionalizados<sup>a)</sup>)

	SALDOS A FIN DE MES	FLUJOS MENSUALES <sup>b)</sup>				TASA DE CRECIMIENTO INTERANUAL			
		SEP. 2013	JUL. 2013	AGO. 2013	SEP. 2013	JUL. 2013	AGO. 2013	SEP. 2013	
<b>DETALLE DE LOS DEPÓSITOS EN M3</b>									
<b>Total depósitos</b> (= partidas 1, 2, 3, 4 y 5)	8406	37	1	2	4,1	3,9	3,6		
<b>(1) Depósitos de los hogares<sup>c)</sup></b>	5413	20	17	3	4,0	3,7	3,5		
(1.1) Depósitos a la vista	2504	30	28	9	7,6	7,5	7,7		
(1.2) Depósitos a plazo hasta dos años	906	-14	-6	-9	-4,7	-5,1	-6,4		
(1.3) Depósitos disponibles con preaviso hasta tres meses	1997	4	-4	4	4,5	4,0	3,8		
(1.4) Cesiones temporales	6	1	0	0	-50,7	-49,8	-49,8		
<b>(2) Depósitos de las sociedades no financieras</b>	1670	17	13	-4	5,9	5,7	5,3		
(2.1) Depósitos a la vista	1171	11	10	1	9,1	7,8	7,3		
(2.2) Depósitos a plazo hasta dos años	395	4	0	-4	-3,1	-1,2	-1,0		
(2.3) Depósitos disponibles con preaviso hasta tres meses	95	2	1	1	13,1	13,1	11,0		
(2.4) Cesiones temporales	10	0	2	-2	-13,3	4,4	-11,3		
<b>(3) Depósitos de los intermediarios financieros no monetarios, salvo empresas de seguros y fondos de pensiones<sup>d)</sup></b>	806	-2	-27	5	5,3	4,5	3,7		
(3.1) Depósitos a la vista	477	-8	-7	-6	12,7	10,2	7,6		
(3.2) Depósitos a plazo hasta dos años	241	1	-13	13	-6,6	-3,1	-0,4		
(3.3) Depósitos disponibles con preaviso hasta tres meses	18	1	0	1	28,9	24,6	26,9		
(3.4) Cesiones temporales <sup>d)</sup>	70	3	-7	-3	-0,8	-7,0	-9,4		
<b>(4) Depósitos de las empresas de seguros y fondos de pensiones</b>	201	4	-5	-4	3,9	2,7	0,8		
<b>(5) Depósitos de otras Administraciones Públicas</b>	315	-2	2	1	-5,8	-2,8	-1,5		

a) Las discrepancias en el cuadro pueden deberse al redondeo. La información de este cuadro se basa en las estadísticas del balance consolidado remitidas por las instituciones financieras monetarias (IFM), que incluyen el Eurosistema, las entidades de crédito y los fondos del mercado monetario situados en la zona del euro.

b) Diferencias mensuales de los saldos ajustados por reclasificaciones, variaciones del tipo de cambio, otras revalorizaciones y otros cambios que no se deriven de operaciones.

c) Incluye depósitos de las instituciones sin fines de lucro al servicio de los hogares.

d) Excluye las cesiones temporales realizadas a través de entidades de contrapartida central.

**Cuadro 3 Contribuciones de los componentes de M3 a la tasa de crecimiento interanual de M3: SEPTIEMBRE 2013**

(contribuciones en términos de la tasa de variación interanual de M3; datos desestacionalizados<sup>a)</sup>)

	JULIO 2013	AGOSTO 2013	SEPTIEMBRE 2013
<b>(1) M1</b>	3,6	3,5	3,4
(1.1) <i>del cual</i> : Efectivo	0,2	0,2	0,3
(1.2) <i>del cual</i> : Depósitos a la vista	3,4	3,2	3,1
<b>(2) M2 - M1</b> (= otros depósitos a corto plazo)	0,1	0,2	0,1
<b>(3) M3 - M2</b> (= instrumentos a corto plazo negociables)	-1,5	-1,4	-1,4
<b>(4) M3 (= rúbricas 1, 2 y 3)</b>	2,2	2,3	2,1

a) Las discrepancias en el cuadro pueden deberse al redondeo.

**Cuadro 4 Detalle de los préstamos y créditos como contrapartidas de M3 por sector prestatario, finalidad y plazo inicial: SEPTIEMBRE 2013**

(mm de euros y tasas de variación interanual; datos desestacionalizados<sup>a)</sup>)

	SALDOS A FIN DE MES	FLUJOS MENSUALES <sup>b)</sup>			TASA DE CRECIMIENTO INTERANUAL		
		SEP. 2013	JUL. 2013	AGO. 2013	SEP. 2013	JUL. 2013	AGO. 2013
<b>DETALLE DE LOS PRÉSTAMOS Y CRÉDITOS COMO CONTRAPARTIDAS DE M3<sup>c)</sup></b>							
<b>(1) Préstamos a hogares<sup>d)</sup></b>	5236	-6	4	6	0,0	0,0	0,1
<i>préstamos ajustados de ventas y titulizaciones<sup>e)</sup></i>	ND	3	5	3	0,3	0,3	0,3
(1.1) Crédito al consumo	582	2	-2	-1	-2,6	-2,5	-2,4
(1.2) Préstamos para adquisición de vivienda	3847	-7	5	8	0,7	0,7	0,8
(1.3) Otros fines	807	-1	1	0	-1,3	-1,2	-1,1
de los cuales: empresarios individuales <sup>f)</sup>	414	-2	-1	2	-1,8	-1,9	-1,1
<b>(2) Préstamos a sociedades no financieras</b>	4399	-14	-12	-6	-3,7	-3,8	-3,5
<i>préstamos ajustados de ventas y titulizaciones<sup>e)</sup></i>	ND	-16	-12	-7	-2,8	-2,9	-2,7
(2.1) hasta un año	1084	-11	-10	5	-3,7	-4,4	-2,9
(2.2) de uno a cinco años	763	1	0	-8	-5,8	-5,3	-5,7
(2.3) a más de cinco años	2552	-4	-2	-2	-3,0	-3,1	-3,1
<b>(3) Préstamos a intermediarios financieros no monetarios, salvo empresas de seguros y fondos de pensiones<sup>g)</sup></b>	896	-26	-4	-2	-5,7	-6,0	-6,6
<b>(4) Préstamos a empresas de seguros y fondos de pensiones</b>	96	2	2	-2	14,4	13,0	10,2

a) Las discrepancias en el cuadro pueden deberse al redondeo.

b) Diferencias mensuales de los saldos ajustados por saneamientos totales o parciales, reclasificaciones, variaciones del tipo de cambio y otros cambios que no se deriven de operaciones.

c) Préstamos concedidos por las instituciones financieras monetarias (IFM) a los residentes en la zona del euro distintos de IFM, excluidas las Administraciones Públicas.

d) Incluye préstamos a instituciones sin fines de lucro al servicio de los hogares.

e) Ajustados de préstamos dados de baja del balance estadístico de las IFM por ventas o titulizaciones.

f) La serie no está desestacionalizada.

g) Excluye las adquisiciones temporales frente a entidades de contrapartida central.